

**TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK
A.Ş. KAMU DIŞ KİRA
SERTİFİKALARI KATILIM
EMEKLİLİK YATIRIM FONU**

**30 HAZİRAN 2025 TARİHİ İTİBARIYLA
YATIRIM PERFORMANSI KONUSUNDA
KAMUYA AÇIKLANAN BİLGİLERE
İLİŞKİN RAPOR**

TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş. KAMU DIŞ KİRA SERTİFİKALARI KATILIM EMEKLİLİK YATIRIM FONU

Türkiye Hayat ve Emeklilik A.Ş. Kamu Dış Kira Sertifikaları Katılım Emeklilik Yatırım Fonu'nun ("Fon") 1 Ocak – 30 Haziran 2025 dönemine ait ekteki performans sunuş raporunu Sermaye Piyasası Kurulu'nun VII-128.5 sayılı "Bireysel Portföylerin ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarının Performans Sunumuna, Performansa Dayalı Ücretlendirilmesine ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarını Notlandırma ve Sıralama Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Tebliğ"inde ("Tebliğ") yer alan performans sunuş standartlarına ilişkin düzenlemeleri çerçevesinde incelemiş bulunuyoruz.

İncelememiz sadece yukarıda belirtilen döneme ait performans sunuşunu kapsamaktadır. Bunun dışında kalan dönemler için inceleme yapılmamış ve görüş oluşturulmamıştır.

İncelememiz sonucunda Fon'un 1 Ocak – 30 Haziran 2025 dönemine ait performans sunuş raporunun Tebliğ'de belirtilen performans sunuş standartlarına ilişkin düzenlemelere uygun hazırlanmadığı kanaatine varmamıza sebep olacak herhangi bir tespitimiz bulunmamaktadır.

Diğer Husus

1 Ocak - 30 Haziran 2025 dönemine ait performans sunuş raporunda sunulan ve performans bilgisi hesaplamalarına dayanak teşkil eden finansal bilgiler Türkiye Bağımsız Denetim Standartları'na ("BDS") uygun olarak tam kapsamlı veya sınırlı bağımsız denetime tabi tutulmamıştır.

DRT BAĞIMSIZ DENETİM VE SERBEST MUHASEBECİ MALİ MÜŞAVİRLİK A.Ş.

Member of **DELOITTE TOUCHE TOHMATSU LIMITED**



Erdem Taş, SMMM
Sorumlu Denetçi

İstanbul, 31 Temmuz 2025

TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.
KAMU DIŞ KİRA SERTİFİKALARI KATILIM EMEKLİLİK YATIRIM FONU
1 OCAK – 30 HAZİRAN 2025 HESAP DÖNEMİNE AİT
PERFORMANS SUNUŞUNA İLİŞKİN
TANITICI BİLGİLER, PERFORMANS BİLGİSİ VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

Türkiye Sigorta | Hizmete Özel | Kişisel Veri İçermez

PERFORMANS SUNUŞ RAPORU HAZIRLANMA ESASLARI

Türkiye Hayat ve Emeklilik A.Ş. Kamu Dış Kira Sertifikaları Katılım Emeklilik Yatırım Fonu’na (“Fon”) ait Performans Sunum Raporu, Sermaye Piyasası Kurulu’nun (“SPK”) 1 Temmuz 2014 tarihinde yürürlüğe giren “Bireysel Portföylerin ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarının Performans Sunumuna, Performansa Dayalı Ücretlendirilmesine ve Kolektif Yatırım Kuruluşlarını Notlandırma ve Sıralama Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Tebliğ (VII-128.5)”i (“Tebliğ”) hükümleri doğrultusunda hazırlanmıştır.

A. TANITICI BİLGİLER

Halka arz tarihi: 01 Temmuz 2011		YATIRIM VE YÖNETİME İLİŞKİN BİLGİLER	
30 Haziran 2025 tarihi itibariyle		Fonun Yatırım Amacı	Ziraat Portföy Yönetimi A.Ş. Portföy Yöneticileri
Fon Toplam Değeri	1.890.894.434,07	Fon’ un yatırım amacı; katılımcıların, Fon portföyüne en az %80 olarak dahil edilen Türkiye Cumhuriyeti tarafından döviz cinsinden ihraç edilen kira sertifikaları, ABD Doları ve EURO cinsinden ihraç edilmiş kira sertifikaları kazançlarına iştirak etmesini sağlamaktır.	Abdurrahim AYDOĞDU, Ahmet Turan ÖZGÜL, Ali BAHTİYAR, Batuhan BAŞAVCI, Çağdaş EKEYILMAZ, Gökçen Yaman AKGÜN, Kerem YEREBASMAZ, Muhammed TİRYAKİ, Oğuz ZIDDIOĞLU, Serap KAYA, Yiğit AYTEKİN, Zühal BAYAR
Birim Pay Değeri	0,315465		
Yatırımcı Sayısı	71.135		
Tedavül Oranı %	1,20		
Portföy Dağılımı		Yatırım Stratejisi	
Portföy Dağılımı %	30.06.2025	Fon’un yatırım stratejisi, fon portföyünün en az %80’i devamlı olarak Türkiye Cumhuriyeti tarafından döviz cinsinden ihraç edilen faiz içermeyen para ve sermaye piyasası araçlarına yatırılmakta olup, ağırlıklı olarak ABD Doları ve EURO cinsinden ihraç edilmiş para ve sermaye piyasası araçlarına yatırım yapılması planlanmaktadır. Bu kapsamda, fon portföyünde Türkiye’de veya yurt dışında kamu veya özel sektör tarafından ihraç edilen ABD Doları cinsi ve Euro cinsi kira sertifikalarının (sukuk) yanı sıra, danışma kurulu tarafından icazeti alınmış, danışma komitesi tarafından icazeti alınmış Borsa İstanbul A.Ş. tarafından hesaplanan katılım endekslerindeki paylara, katılım bankalarında açılacak (kar ve zarara) katılım hesaplarına ve izahnamenin 2.4. maddesinde belirtilen varlık tablosunda belirtilen diğer yatırım araçlarına yer verilerek, yatırım araçlarının çeşitlendirilmesi ile uzun vadede ağırlıklı ABD Doları ve buna ek olarak Euro bazında düzenli ve istikrarlı getiri elde etmeyi hedeflenmektedir. Ayrıca fona döviz ve kira sertifikasına dayalı vaad sözleşmeleri alınabilir. Söz konusu varlık türlerinin fon portföyü içerisindeki dağılımı ise beklenen getiri ve risk analizleri doğrultusunda belirlenir. Danışma komitesine ilişkin bilgiye ve ortaklık payı seçim kriterlerine izahname ekinde yer verilmektedir.	
Kira Sertifikası Döviz	88,65%		
Özel Sektör Kira Sertifikası Döviz	6,51%		
Kamu Dış Borçlanma Araçları	3,13%		
Katılma Hesabı (USD)	1,43%		
Diğer	0,28%		
TOPLAM	100,00%		

Sektörel Dağılımı	Yatırım Riskleri	En Az Alınabilir Pay Adeti: 0,001 adet
--------------------------	-------------------------	---

TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.
KAMU DIŞ KİRA SERTİFİKALARI KATILIM EMEKLİLİK YATIRIM FONU
1 OCAK – 30 HAZİRAN 2025 HESAP DÖNEMİNE AİT
PERFORMANS SUNUŞUNA İLİŞKİN
TANITICI BİLGİLER, PERFORMANS BİLGİSİ VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

[Türkiye Sigorta](#) | [Hizmete Özel](#) | [Kişisel Veri İzermez](#)

<p>Bulunmamaktadır.</p>	<p>Piyasa Riski: Piyasa riski ile, ortaklık paylarının, kira sertifikalarının, diğer menkul kıymetlerin, altın ve diğer kıymetli madenlerin değerinde kar payı oranları, ortaklık payı fiyatları ve döviz kurlarındaki dalgalanmalar nedeniyle meydana gelebilecek zarar riski ifade edilmektedir.</p> <p>Karşı Taraf Riski: Karşı tarafın sözleşmeden kaynaklanan yükümlülüklerini yerine getirmek istememesi ve/veya yerine getirememesi veya takas işlemlerinde ortaya çıkan aksaklıklar sonucunda ödemenin yapılamaması riskini ifade etmektedir.</p> <p>Likidite Riski: Fon portföyünde bulunan finansal varlıkların istenildiği anda piyasa fiyatından nakde dönüştürülemediği halde ortaya çıkan zarar olasılığıdır.</p> <p>Operasyonel Risk: Operasyonel risk, fonun operasyonel süreçlerindeki aksamalar sonucunda zarar oluşması olasılığını ifade eder. Operasyonel riskin kaynakları arasında kullanılan sistemlerin yetersizliği, başarısız yönetim, personelin hatalı ya da hileli işlemleri gibi kurum içi etkenlerin yanı sıra doğal afetler, rekabet koşulları, politik rejim değişikliği gibi kurum dışı etkenler de olabilir.</p> <p>Korelasyon Riski: Farklı finansal varlıkların piyasa koşulları altında belirli bir zaman dilimi içerisinde aynı anda değer kazanması ya da kaybetmesine paralel olarak, en az iki farklı finansal varlığın birbirleri ile olan pozitif veya negatif yönlü ilişkileri nedeniyle doğabilecek zarar ihtimalini ifade eder.</p> <p>Yasal Risk: Fon paylarının satıldığı dönemden sonra mevzuatta ve düzenleyici otoritelerin düzenlemelerinde meydana gelebilecek değişikliklerden olumsuz etkilenmesi riskidir.</p> <p>İhraççı Riski: Fon portföyüne alınan varlıkların ihraççısının yükümlülüklerini kısmen veya tamamen zamanında yerine getirememesi nedeniyle doğabilecek zarar ihtimalini ifade eder.</p> <p>Yoğunlaşma riski: Belli bir varlığa ve/veya vadeye yoğun yatırım yapılması sonucu fonun bu varlığın ve vadenin içerdiği risklere maruz kalmasıdır.</p>
-------------------------	---

TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.
KAMU DIŞ KİRA SERTİFİKALARI KATILIM EMEKLİLİK YATIRIM FONU
1 OCAK – 30 HAZİRAN 2025 HESAP DÖNEMİNE AİT
PERFORMANS SUNUŞUNA İLİŞKİN
TANITICI BİLGİLER, PERFORMANS BİLGİSİ VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

Türkiye Sigorta | Hizmete Özel | Kişisel Veri İçermez

B. PERFORMANS BİLGİSİ

YILLAR	Toplam Getiri (%)	Karşılaştırma Ölçütünün/Eşik Değerin Getirisi (%)	Enflasyon Oranı (%) (*)	Portföyünün Zaman İçinde Standart Sapması (%)	Karşılaştırma Ölçütünün/Eşik Değerin Standart Sapması (%)	Bilgi Rasyosu	Sunuma Dahil Dönem Sonu Portföy veya Portföy Grubunun Fon Toplam Değeri
9.yıl – 2020	35,82	38,66 (**)	25,15	0,75	0,67	(0,0245)	356.017.320.-TL
10.yıl – 2021	69,98	66,41 (**)	79,89	2,01	2,10	0,0209	805.905.537.-TL
11.yıl – 2022	40,25	44,76 (***)	97,72	0,56	-(****)	-0,0522	980.511.023.-TL
12.yıl – 2023 (*****)	70,33	74,76	44,22	0,80	0,76	-0,0599	1.692.544.163.-TL
13.yıl - 2024 (*****)	26,23	27,96	28,52	0,22	0,22	-0,0894	1.703.687.284.-TL
14.yıl - 2025/06	15,34	16,07	15,71	0,34	0,35	-0,1270	1.890.894.434.-TL

(*) Enflasyon oranı ilgili döneme ait TÜİK tarafından açıklanan ÜFE oranıdır.

(**) 02.01.2017-2.01.2022 tarih aralığında fonun karşılaştırma ölçütü olarak %5 BIST-KYD 1 Aylık Gösterge Mevduat USD (TL) + %5 BIST-KYD 1 Aylık Gösterge Mevduat EUR (TL) + %45 BIST-KYD Kamu Eurobond USD (TL) + %45 BIST-KYD Kamu Eurobond EUR (TL) endeksi kullanılmıştır.

(***) 03.01.2022 – 01.01.2024 tarih aralığında fonun eşik değeri %100 BIST-KYD Kamu Sertifikaları USD TL endeksi kullanılmıştır.

(****) Eşik değerinin standart sapması hesaplanmamaktadır.

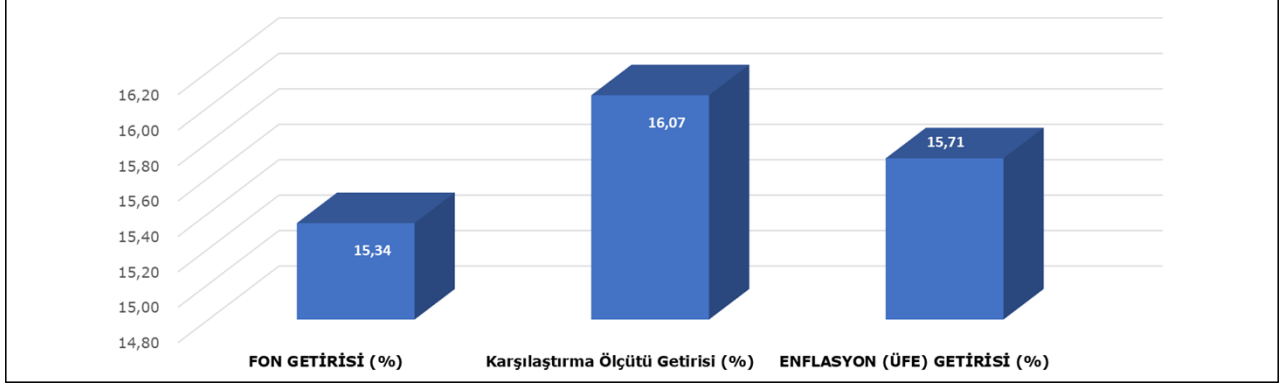
(*****) 02.01.2024 tarih itibari ile fonun karşılaştırma ölçütü BIST-KYD Kamu Kira Sertifikaları USD (TL) Endeksi + %10 BIST-KYD 1 Aylık Kar Payı USD Endeksi olarak belirlenmiştir.

Portföyün geçmiş performansı gelecek dönem performansı için bir gösterge olamaz.

TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.
KAMU DIŞ KİRA SERTİFİKALARI KATILIM EMEKLİLİK YATIRIM FONU
1 OCAK – 30 HAZİRAN 2025 HESAP DÖNEMİNE AİT
PERFORMANS SUNUŞUNA İLİŞKİN
TANITICI BİLGİLER, PERFORMANS BİLGİSİ VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

Türkiye Sigorta | Hizmete Özel | Kişisel Veri İçermez

PERFORMANS GRAFİĞİ



C. DİPNOTLAR

1) Şirketin Faaliyet Kapsamı

Bireysel Emeklilik Sistemi; mevcut sosyal güvenlik sistemimizi tamamlayıcı nitelikte olmak üzere, bireylere emeklilik döneminde ilave bir gelir sağlayarak refah düzeylerinin yükseltilmesine yardımcı olmak amacıyla kurulmuş tamamen gönüllülük esasına dayalı bir sistemdir.

Emeklilik yatırım fonu; emeklilik için ödenen katkı paylarının yatırıma yönlendirildiği bir yatırım fonudur. Emeklilik şirketleri tarafından kurulur. Portföy yönetim şirketlerince yönetilir.

Bu fonlar Bireysel Emeklilik Sistemi'ne ödenen katkı paylarının değerlendirilmesi için ve işletilmesi amacıyla özel olarak kurulur. Sadece Bireysel Emeklilik Sistemi'ne giren kişiler tarafından satın alınabilir. Emeklilik yatırım fonlarının elde etmiş olduğu kazançlara stopaj uygulanmamaktadır. Daha uzun vadeli yatırım stratejileri ile yönetilmektedir.

2) Fon Portföyünün yatırım amacı, strateji ve yatırım riskleri "A. Tanıtıcı Bilgiler" bölümünde belirtilmiştir.

3) Fon 01.01.2025 - 30.06.2025 döneminde net % 15,34 oranında getiri sağlarken, Karşılaştırma Ölçütü Getirisi aynı dönemde %16,07 olmuştur. Sonuç olarak Fon'un nispi getirisi % -0,72 olarak gerçekleşmiştir.

Toplam Getiri: Fonun ilgili dönemdeki birim pay değerindeki yüzdesel getiriyi ifade etmektedir.

Karşılaştırma Ölçütünün Getirisi: Fonun karşılaştırma ölçütünün ilgili dönem içerisinde belirtilen varlık dağılımları ile ağırlıklandırılarak hesaplanmış olan yüzdesel getirisini ifade etmektedir.

Nispi Getiri: Performans sonu dönemi itibariyle hesaplanan portföy getiri oranı ile karşılaştırma ölçütünün getiri oranı arasındaki farkı ifade etmektedir.

4) 01.01.2025-30.06.2025 dönemine ait yönetim ücretleri, saklama ücretleri ve diğer faaliyet giderlerinin günlük brüt varlık değerine oranının ağırlıklı ortalaması aşağıdaki gibidir.

TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.
KAMU DIŞ KİRA SERTİFİKALARI KATILIM EMEKLİLİK YATIRIM FONU
1 OCAK – 30 HAZİRAN 2025 HESAP DÖNEMİNE AİT
PERFORMANS SUNUŞUNA İLİŞKİN
TANITICI BİLGİLER, PERFORMANS BİLGİSİ VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

Türkiye Sigorta | Hizmete Özel | Kişisel Veri İcermez

Toplam Giderler	17.056.525,57
Ortalama Fon Portföy Değeri	1.813.634.642,17
Toplam Gider/Ortalama Fon Portföy Değeri (%)	0,94

5) 01.01.2025-30.06.2025 Performans sunum dönemi içinde yatırım stratejisinde ya da karşılaştırma ölçütünde herhangi bir değişiklik yapılmamıştır.

6) Fon' un karşılaştırma ölçütü %90 BIST-KYD Kamu Kira Sertifikaları USD (TL) Endeksi + %10 BIST-KYD 1 Aylık Kar Payı USD Endeksi olarak belirlenmiştir.

Emeklilik yatırım fonlarının portföy işletmesinden doğan kazançları kurumlar vergisi ve stopajdan muaftır. Ayrıca 31.12.2004 tarihli 5281 sayılı Kanun'la Gelir Vergisi Kanunu'na eklenen Geçici 67. madde çerçevesinde, emeklilik yatırım fonlarının taraf olduğu yatırım işlemlerinden elde edilen kazançlar üzerinden de tevkifat yapılmaz.

7) Yönetim Ücretleri, vergi saklama ücretleri ve diğer faaliyet giderlerinin ortalama fon portföy değerine oranı 4 numaralı dipnotta açıklanmıştır. Dönemin faaliyet giderleri dağılımı ise aşağıdaki tablodaki gibidir.

Yönetmelik * Madde-19 Uyarınca Yapılan Faaliyet Giderleri	01.01.2025-30.06.2025
Yönetim Ücreti	16.513.054,73
Saklama Ücreti	181.839,48
Denetim Ücretleri	14.666,96
Kurul Ücretleri	109.869,27
Komisyon ve Diğer İşlem Ücretleri	35.869,75
Esas Faaliyetlerden Diğer Giderler	201.225,38
Toplam Giderler	17.056.525,57

(*) 13.03.2013 tarih ve 28586 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanarak yürürlüğe giren "Emeklilik Yatırım Fonlarının Kuruluş ve Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Yönetmelik"

8) SPK'nun 52.1 sayılı ilke kararına göre hazırlanan brüt fon getiri hesaplaması aşağıdadır.

01.01.2025-30.06.2025 Döneminde Brüt Fon Getirisi Hesaplaması	Oran
Fon Net Basit Getirisi (Dönem Sonu Birim Fiyat-Dönem Başı Birim Fiyat/Dönem Başı Birim Fiyat)	15,34%
Gerçekleşen Fon Toplam Giderleri Oranı (*)	0,9482%
Azami Toplam Gider Oranı	0,9419%
Kurucu Tarafından Karşılanan Giderlerin Oranı (**)	0,0063%
Net Gider Oranı (Gerçekleşen Fon Toplam Gider Oranı - Dönem İçinde Kurucu Tarafından Karşılanan Fon Giderlerinin Toplamının Oranı)	0,9419%
Brüt Getiri	16,29%

(*) Kurucu tarafından karşılananlarda dahil tüm fon giderlerinin ortalama net varlık değerine oranı.

(**) 13 Mart 2013 tarih ve 28586 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan "Emeklilik Yatırım Fonlarının Kuruluş ve Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Yönetmelik'in 19. maddesi 3. bendinde "Fon İçtüzüğüne belirlenen günlük kesinti oranına karşılık gelen yıllık oranın aşılmaması için şirket tarafından her takvim yılı sonunda kontrol edilir. Bu kontrol, fon içtüzüğüne yer alan yıllık kesinti oranı ve o yıl için hesaplanan günlük ortalama fon net varlık değerine göre yapılır. Şirket tarafından her dönem sonunda yapılan kontrolde fon içtüzüğüne belirlenen oranların aşıldığının tespiti halinde, aşan tutar ilgili dönemi takip eden beş iş günü içinde şirketçe fona iade edilir" denilmekte olup, dönem içinde fonun toplam giderlerinin, belirtilen azami oranın

TÜRKİYE HAYAT VE EMEKLİLİK A.Ş.
KAMU DIŞ KİRA SERTİFİKALARI KATILIM EMEKLİLİK YATIRIM FONU
1 OCAK – 30 HAZİRAN 2025 HESAP DÖNEMİNE AİT
PERFORMANS SUNUŞUNA İLİŞKİN
TANITICI BİLGİLER, PERFORMANS BİLGİSİ VE DİPNOTLAR
(Tutarlar aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak ifade edilmiştir.)

[Türkiye Sigorta](#) | [Hizmete Özel](#) | [Kişisel Veri İçermez](#)

üstünde gerçekleşmesi nedeniyle fonun kurucu tarafından karşılanan 113.515,36 TL gideri bulunmaktadır. Nihai aşım tutarı yıl sonu ile hesaplanarak Fon'a iade edilecektir.

- 9) Bilgi Rasyosu riske göre düzeltilmiş getiri ölçümünde kullanılır. Performans ölçütü getirisi üzerindeki portföy getirisinin, portföyün volatilitesine (oynaklığına) oranı olarak hesaplanmaktadır.

01.01.2025-30.06.2025 dönemi için hesaplanan bilgi rasyosu -0,1270 olarak gerçekleşmiştir.

.....